2025/1487

22.7.2025

NÕUKOGU OTSUS (EL) 2025/1487,

14. juuli 2025,

mis käsitleb Euroopa Liidu nimel võetavat seisukohta ühelt poolt Euroopa Liidu, Euroopa Aatomienergiaühenduse ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Ukraina vahelise assotsieerimislepingugaloodud, kaubanduskoosseisus kokkutulnud assotsieerimiskomitees seoses Euroopa Liidu ja Ukraina vahelise võrdse kohtlemise võimaldamisega üldkasutatavates mobiilsidevõrkudes kasutatava rändlusteenuse sektoris

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 207 lõike 4 esimest lõiku koostoimes artikli 218 lõikega 9,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

(1) Ühelt poolt Euroopa Liidu ja Euroopa Aatomienergiaühenduse ning nende liikmesriikide ja teiselt poolt Ukraina vaheline assotsieerimisleping ([1]) (edaspidi „leping“) jõustus 1. septembril 2017.

(2) Lepingu XVII lisa artikli 4 lõike 3 kohaselt võib kaubanduskoosseisus kokkutulnud assotsieerimiskomitee otsustada, et lepinguosalised võimaldavad teineteisele võrdset kohtlemist teenustesektorites, kus õigusnormid on ühtlustatud.

(3) Kaubanduskomitee peaks 2025. aasta jooksul vastu võtma otsuse eelnõu, milles käsitletakse Euroopa Liidu ja Ukraina vahelist võrdse kohtlemise võimaldamist üldkasutatavates mobiilsidevõrkudes osutatava rändlusteenuse sektoris.

(4) Nagu on märgitud lepingu preambulis ja vastavalt lepingu artikli 124 lõikele 1, tunnistavad lepinguosalised, et on oluline ühtlustada Ukraina õigusaktid liidu õigusaktidega ning et Ukrainal tuleb tagada oma kehtivate ja tulevaste õigusaktide järkjärguline vastavusseviimine liidu õigustikuga.

(5) Ukraina on taotlenud edasist integratsiooni seoses liidu rändlussektoriga, eelkõige võrdset kohtlemist rändlusteenuse kohaldamisel.

(6) Kaubanduskoosseisus kokkutulnud ELi ja Ukraina assotsieerimiskomitee otsusega nr 1/2023 ([2]) lisati lepingu XVII lisa liitesse XVII-3 „Telekommunikatsiooniteenuste suhtes kohaldatavad eeskirjad“ liidu õigusaktid, mis käsitlevad rändlusteenuse osutamist üldkasutatavates mobiilsidevõrkudes.

(7) Vastavalt lepingu XVII lisa artikli 4 lõikele 2 teatas Ukraina 7. novembril 2024 liidule, et tema arvates on üldkasutatavates mobiilsidevõrkudes osutatava rändlusteenuste sektori suhtes kohaldatava liidu õigustiku jõustamise ja rakendamise tingimused täidetud, ning palus liidul teha põhjaliku hindamise.

(8) 6. juunil 2025, pärast viimase ülevõtmismeetmeid sisaldava seaduse vastuvõtmist, kohandas Ukraina oma algset teadet.

([1]) ELT L 161, 29.5.2014, lk 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2014/295/oj.

([2]) Kaubanduskoosseisus kokkutulnud ELi ja Ukraina assotsieerimiskomitee 24. aprilli 2023. aasta otsus nr 1/2023, millega muudetakse ühelt poolt Euroopa Liidu, Euroopa Aatomienergiaühenduse ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Ukraina vahelise assotsieerimislepingu XVII lisa „Õigusnormide ühtlustamine“ liidet XVII-3 „Telekommunikatsiooniteenuste suhtes kohaldatavad eeskirjad“ [2023/930] (ELT L 123, 8.5.2023, lk 38, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2023/930/oj).

(9) Kaubanduskoosseisus kokkutulnud ELi ja Ukraina assotsieerimiskomitee otsusega nr 1/2025 ([3]) tehti lepingu XVII lisa XVII-3 liite A osas teatavad täiendavad konkreetsed kohandused.

(10) Lepingu XVII lisa artikli 4 lõike 2 kohaselt viidi läbi põhjalik hindamine ning tehti selle alusel kindlaks, et Ukraina on täitnud üldkasutatavates mobiilsidevõrkudes osutatava rändlusteenuse valdkonnas liidu õigustiku ülevõtmise ja rakendamise tingimused.

(11) Lepingu XVII lisa artikli 4 lõike 3 kohaselt teatab liit kaubanduskomiteele, et temapoolse põhjaliku hindamise tulemused on positiivsed.

(12) Seda arvesse võttes peaksid liit ja Ukraina kooskõlas lepingu XVII lisa artikli 4 lõikega 3 võimaldama teineteisele võrdset kohtlemist üldkasutatavates mobiilsidevõrkudes osutatava rändlusteenuse sektoris.

(13) Kuna otsus, milles käsitletakse Euroopa Liidu ja Ukraina vahelist võrdse kohtlemise võimaldamist üldkasutatavates mobiilsidevõrkudes osutatava rändlusteenuse sektoris, on liidule siduv, on asjakohane kindlaks määrata liidu nimel kaubanduskomitees võetav seisukoht,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Seisukoht, mis võetakse liidu nimel 2025. aasta jooksul ühelt poolt Euroopa Liidu, Euroopa Aatomienergiaühenduse ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Ukraina vahelise assotsieerimislepinguga loodud, kaubanduskoosseisus kokkutulnud assotsieerimiskomitees (edaspidi „kaubanduskomitee“) üldkasutatavates mobiilsidevõrkudes kasutatava rändlusteenuse sektoris Euroopa Liidu ja Ukraina vahelise võrdse kohtlemise võimaldamise küsimuses, põhineb käesolevale otsusele lisatud kaubanduskomitee otsuse eelnõul.

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

Brüssel, 14. juuli 2025

Nõukogu nimel

eesistuja

L. LØKKE RASMUSSEN

([3]) Kaubanduskoosseisus kokkutulnud ELi ja Ukraina assotsieerimiskomitee 13. märtsi 2025. aasta otsus nr 1/2025, millega muudetakse ühelt poolt Euroopa Liidu, Euroopa Aatomienergiaühenduse ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Ukraina vahelise assotsieerimislepingu XVII lisa liite XVII-3 „Telekommunikatsiooniteenuste suhtes kohaldatavad eeskirjad“ A osa (*Euroopa Liidu Teatajas* seni avaldamata).

EELNÕU

KAUBANDUSKOOSSEISUS KOKKUTULNUD ELi ja UKRAINA ASSOTSIEERIMISKOMITEE OTSUS nr …/2025,

…,

milles käsitletakse Euroopa Liidu ja Ukraina vahel võrdse kohtlemise võimaldamist üldkasutatavates mobiilsidevõrkudes osutatava rändlusteenuse sektoris

KAUBANDUSKOOSSEISUS KOKKUTULNUD ASSOTSIEERIMISKOMITEE (edaspidi „kaubanduskomitee“),

võttes arvesse ühelt poolt Euroopa Liidu, Euroopa Aatomienergiaühenduse ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Ukraina vahelist assotsieerimislepingut, eriti selle artikli 465 lõiget 3 ja XVII lisa artikli 4 lõiget 3,

ning arvestades järgmist:

(1) Ühelt poolt Euroopa Liidu ja Euroopa Aatomienergiaühenduse ning nende liikmesriikide ja teiselt poolt Ukraina vaheline assotsieerimisleping ([1]) (edaspidi „leping“) jõustus 1. septembril 2017.

(2) Lepingu preambulis on tunnistatud Ukraina lepingukohast eesmärki lähendada järk-järgult oma õigustikku liidu õigustikule ja tagada selle rakendamine, mis aitaks kaasa Ukraina majanduse järkjärgulisele integreerumisele liidu majandusega ning Ukraina ja liidu vahelise poliitilise assotsiatsiooni süvendamisele.

(3) Lepingu artikli 1 lõike 2 punktis d on sätestatud, et lepingu eesmärk on muu hulgas toetada Ukraina jõupingutusi viia lõpule üleminek toimivale turumajandusele, muu hulgas oma õigustiku järkjärgulise liidu õigustikule lähendamise teel.

(4) Lepingu artiklis 124 tunnistavad lepinguosalised, et Ukraina olemasolevate õigusaktide lähendamine liidu õigusaktidele telekommunikatsiooniteenuste sektoris on tähtis. Ukraina on lubanud viia oma olemasolevad ja tulevased õigusaktid vastavusse liidu õigustikuga. Ukraina peaks oma õigusakte järk-järgult lähendama kõigile neile liidu õigustiku osadele, millele on osutatud lepingu XVII lisa liidetes XVII-2 – XVII-5. See peaks Ukrainal võimaldama järk-järgult integreeruda liidu siseturuga, mis seisneb eelkõige võrdse kohtlemise võimaldamises vastavalt lepingu XVII lisa artikli 4 lõikele 3, kui vajalikud tingimused on täidetud.

(5) Ukraina soovib süvendada integratsiooni liidu üldkasutatavates mobiilsidevõrkudes osutatava rändlusteenuse valdkonnas. Ta on esitanud taotluse, et talle võimaldataks üldkasutatavates mobiilsidevõrkudes osutatava rändlusteenuse valdkonnas võrdne kohtlemine.

(6) Selleks et Ukraina saaks järk-järgult täielikult jõustada ja rakendada kõik telekommunikatsioonisektori suhtes kohaldatavad õigusnormid, eelkõige need, mis käsitlevad rändlusteenuse osutamist üldkasutatavates mobiilsidevõrkudes, lisati kaubanduskoosseisus kokkutulnud ELi ja Ukraina assotsieerimiskomitee otsusega nr 1/2023 ([2]) lepingu XVII lisa liitesse XVII-3 „Telekommunikatsiooniteenuste suhtes kohaldatavad eeskirjad“ liidu asjaomased õigusaktid, mis käsitlevad rändlusteenuse osutamist üldkasutatavates mobiilsidevõrkudes.

([1]) ELT L 161, 29.5.2014, lk 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2014/295/oj.

([2]) Kaubanduskoosseisus kokkutulnud ELi ja Ukraina assotsieerimiskomitee 24. aprilli 2023. aasta otsus nr 1/2023, millega muudetakse ühelt poolt Euroopa Liidu, Euroopa Aatomienergiaühenduse ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Ukraina vahelise assotsieerimislepingu XVII lisa „Õigusnormide ühtlustamine“ liidet XVII-3 „Telekommunikatsiooniteenuste suhtes kohaldatavad eeskirjad“ (ELT L 123, 8.5.2023, lk 38, ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/dec/2023/930/oj).

(7) Vastavalt lepingu XVII lisa artikli 4 lõikele 2 teatas Ukraina 7. novembril 2024 liidule, et tema arvates on üldkasutatavates mobiilsidevõrkudes osutatava rändlusteenuste sektori suhtes kohaldatava liidu õigustiku jõustamise ja rakendamise tingimused täidetud, ning palus liidul teha põhjaliku hindamise. 6. juunil 2025, pärast viimase ülevõtmismeetmeid sisaldava õigusakti vastuvõtmist, täiendas Ukraina oma algset teadet.

(8) Tuginedes lepingu XVII lisa liite XVII-6 kohastele korrapärase hindamise ja seire ning lepingu XVII lisa artikli 4 lõike 2 kohase pideva hindamise tulemustele ning võttes arvesse mõju, mida avaldab Venemaa Ukraina-vastane agressioonisõda, tehti kaubanduskoosseisus kokkutulnud ELi ja Ukraina assotsieerimiskomitee otsusega 1/2025 ([3]) lepingu XVII lisa XVII-3 liite A osas teatavad täiendavad konkreetsed kohandused. Eelkõige anti kõnealuse otsusega Ukrainale lisaaega Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi (EL) 2018/1972 ([4]) (mis on osa liidu üldkasutatavates mobiilsidevõrkudes osutatava rändlusteenuse valdkonna õigustikust) teatavate sätete täielikuks rakendamiseks, ilma et kaubanduskomiteel tuleks seetõttu edasi lükata võrdse kohtlemise otsuse vastuvõtmine vastavalt lepingu XVII lisa artikli 4 lõikele 3.

(9) Liit viis vastavalt lepingu XVII lisa artikli 4 lõikele 2 läbi põhjaliku hindamise, tegi selle hindamise alusel kindlaks, et tingimused on täidetud, teavitas sellest kaubanduskomiteed ning tegi kaubanduskomiteele ettepaneku võtta vastu otsus selle kohta, et lepinguosalised võimaldavad üksteisele võrdset kohtlemist üldkasutatavates mobiilsidevõrkudes osutatava rändlusteenuse sektoris.

(10) Kui käesolev otsus muutub kohaldatavaks, tuleb lepingu XVII lisa XVII-3 liites osutatud rändlusõigustikku kohaldada kooskõlas lepingu XVII lisa XVII-1 liite punktidega 1–6, kui lepingu XVII lisa XVII-3 liites ei ole sätestatud teisiti. Seega tuleks lepingu XVII lisa XVII-3 liites määratletud liidu rändlusõigustikku lugeda koos lepingu XVII lisa XVII-1 liites sisalduvate kohandustega. Sellest tulenevalt hakatakse kõiki õigusi ja kohustusi, mis kehtivad liidu rändlusteenuse osutajate ja operaatorite vahelistes suhetes, kohaldama ka Ukraina rändlusteenuse osutajate ja operaatorite suhtes. Samu õigusi ja kohustusi peavad Ukraina rändlusteenuse osutajad ja operaatorid hakkama kohaldama liidu rändlusteenuse osutajate ja operaatorite suhtes Nii Ukraina kui ka liidu lõppkasutajad saavad edaspidi teatavate väheste piirangutega kasutada reguleeritud rändlusteenust oma riigis kehtivate jaehindadega.

(11) Selleks et anda liidu ja Ukraina üldkasutatavates sidevõrkudes rändlusteenust osutavatele ettevõtjatele piisavalt aega kõigi kaubanduskomitee otsusest tulenevate tehniliste ja õiguslike nõuete rakendamiseks, määratakse kindlaks selle kohaldamise alguskuupäev,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Euroopa Liit ja Ukraina võimaldavad teineteisele võrdset kohtlemist üldkasutatavates mobiilsidevõrkudes osutatava rändlusteenuse sektoris.

Artikkel 2

Käesolev otsus on koostatud bulgaaria, eesti, hispaania, hollandi, horvaadi, iiri, inglise, itaalia, kreeka, leedu, läti, malta, poola, portugali, prantsuse, rootsi, rumeenia, saksa, slovaki, sloveeni, soome, taani, tšehhi, ukraina ja ungari keeles, kusjuures kõik keeleversioonid on võrdselt autentsed.

([3]) Kaubanduskoosseisus kokkutulnud ELi ja Ukraina assotsieerimiskomitee 13. märtsi 2025. aasta otsus nr 1/2025, millega muudetakse ühelt poolt Euroopa Liidu, Euroopa Aatomienergiaühenduse ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Ukraina vahelise assotsieerimislepingu XVII lisa liite XVII-3 „Telekommunikatsiooniteenuste suhtes kohaldatavad eeskirjad“ A osa (*Euroopa Liidu Teatajas* seni avaldamata).

([4]) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. detsembri 2018. aasta direktiiv (EL) 2018/1972, millega kehtestatakse Euroopa elektroonilise side seadustik (ELT L 321, 17.12.2018, lk 36, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2018/1972/oj).

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval. Seda kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2026.

…, …

Kaubanduskoosseisus kokkutulnud assotsieerimiskomitee nimel

eesistuja

sekretärid